

ОБУЧЕНИЕ СТУДЕНТОВ-ИНОСТРАНЦЕВ МЕДИКО-БИОЛОГИЧЕСКОГО ПРОФИЛЯ НАУЧНОМУ СТИЛЮ РЕЧИ

Рогаткина Е.А.

*Харьковский национальный университет радиотехники,
г. Харьков*

Процесс обучения иностранных граждан научному стилю речи медико-биологического профиля на довузовском этапе в нашем университете ориентирован на специальности биоинженера, врача, фармацевта.

Соответственно, первичные навыки, полученные на занятиях по русскому языку, являются хорошей отправной точкой и оказывают существенную поддержку при изучении в дальнейшем таких серьезных дисциплин, как: биология, химия, физика. Понимая это, студенты подготовительных отделений стараются уделять значительное внимание научному стилю речи по данному профилю.

Какие технологии применяются для того, чтобы студенты в совершенстве овладели научной речью? Преподаватели предлагают им разноплановые задания: упражнения, нацеленные на понимание особенностей языка будущей профессии; видеоматериалы по естественным наукам (просмотр фильмов и видеороликов); экскурсии в Музей природы, Анатомический музей. Неотъемлемой частью обучения стала система электронных тестирований, благодаря которым учащиеся до автоматизма отрабатывают полученные языковые навыки. Сотрудниками кафедры разрабатываются научные пособия медико-биологического профиля, в которых основной составляющей являются сложные тексты, требующие особого подхода и внимания преподавателей и самих студентов. Количество, последовательность и качество предъявляемого материала строго контролируется непростой системой, заложенной в заданиях. При работе с любым научным текстом всегда обращается внимание на три этапа работы: предтекстовый, текстовый и послетекстовый. Эти этапы существенно снижают возникающие в ходе обучения трудности. Цель данных пособий – развитие научной коммуникативной компетенции иностранных студентов.

Важным этапом в освоении медико-биологического языка у иностранных студентов является их подготовка к научным студенческим конференциям. В данном случае преподаватели выступают в роли научных руководителей или консультантов, и это, безусловно, является бесценным опытом для будущих профессионалов.

Система обучения научному стилю речи, применяемая преподавателями кафедры языковой подготовки, «направлена на использование иностранными студентами основных грамматических единиц русского языка в речи, усвоение, закрепление и активизацию терминологической лексики с целью построения устного монологического высказывания» [1:9], имеющего медико-биологическую тематику.

Литература:

1. Актуальные проблемы обучения иностранных студентов в современных условиях: Тезисы Всеукраинской научно-практической конференции ДонНУ (Донецк, 2013, 6 октября)/ МОН науки Украины, Донецкий национальный университет, международный факультет. – Донецк: ДНУ, 2013. – 51с.